

Interreg



Sofinancira
EVROPSKA UNIJA
Sufinancira
EUROPSKA UNIJA

Slovenija – Hrvatska



PRIRUČNIK ZA KORISNIKE ZA STANDARDNE PROJEKTE

DIO 5 –

IZVJEŠTAVANJE O NAPRETKU PROJEKTA

Verzija 1, studeni 2024.

www.si-hr.eu



Priručnik za korisnike za standardne projekte

PETI DIO: IZVJEŠTAVANJE O NAPRETKU PROJEKTA



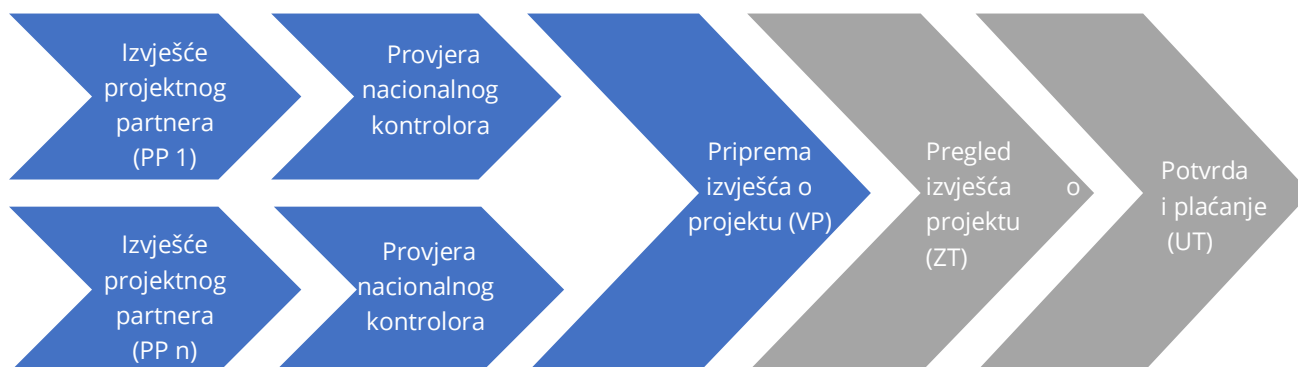
Sadržaj petog dijela:

1	POSTUPAK IZVJEŠTAVANJA.....	4
1.1	PRIPREMA IZVJEŠĆA PROJEKTOG PARTNERA	5
1.2	PRIPREMA IZVJEŠĆA O PROJEKTU.....	6
2	IZVJEŠTAVANJE U ZAJEDNIČKOM ELEKTRONSKOM SUSTAVU ZA PRAĆENJE (Jems)	
	7	
2.1	Izvješće projektnog partnera u jems-u.....	7
2.2	Izvješća o projektu u Jems-u	20



1 POSTUPAK IZVJEŠTAVANJA

Tijekom provedbe projekta svi projekti moraju redovito izvještavati o svojem napretku. Postupak izvještavanja obuhvaća i projektne aktivnosti i financijsku provedbu. U pravilu, vodeći partner treba svakih šest mjeseci u sustavu Jems pripremiti zajedničko **izvješće o projektu** i podnijeti ga zajedničkom tajništvu. Prije podnošenja zajedničkog izvješća o projektu, svaki projektni partner mora pripremiti **izvješće projektnog partnera** u Jems-u i podnijeti ga nacionalnom kontroloru (NK).



Izvješća omogućavaju praćenje troškova i temelj su za redovite isplate projektu. Nadalje, alat su za predviđanje i izvještavanje nacionalnim kontrolorima i zajedničkom tajništvu o mogućim problemima i kašnjenjima u procesu provedbe.



Tablica 1. – Okvirni postupci izvještavanja i plaćanja

	Kraj šestomjesečnog razdoblja izvještavanja	Podnošenje izvješća projektnog partnera nacionalnim kontrolorima	Podnošenje izvješća projektu zajedničkom tajništvu	Provjera izvješća o projektu od strane zajedničkog tajništva	Isplata vodećem partneru
Rok	6 mjeseci nakon početka razdoblja izvještavanja	1 mjesec nakon završetka razdoblja izvještavanja	Približno 4 mjeseca od podnošenja izvješća partnera nacionalnim kontrolorima (uključujući 3 mjeseca za provjeru troškova od strane nacionalnih kontrolora)	1 mjesec od zaprimanja izvješća o projektu + dodatno vrijeme za pojašnjenja od vodećeg partnera (ako je potrebno)	Približno 6 - 9 mjeseci nakon završetka razdoblja izvještavanja

Preporučamo da VP pripremi nacrt upravljanja projektom, u kojem će biti jasno definirano kako će se projekt provoditi, pratiti i kako se osigurava kvaliteta. Nacrt može sadržavati vremenski okvir i druge dokumente vezane uz planiranje. VP je odgovoran za praćenje pravovremenog podnošenja svih izvješća projektnih partnera i izvješća o projektu tijekom cjelokupne provedbe projekta.

Preporučamo da terminologija koja se koristi bude konzistentna kroz cijelo izvješće(a) i u skladu s posljednjom važećom verzijom obrasca za prijavu.

1.1 PRIPREMA IZVJEŠĆA PROJEKTOG PARTNERA

U roku mjesec dana, nakon završetka svakog razdoblja izvještavanja, svaki projektni partner (uključujući vodećeg partnera u ulozi projektnog partnera) mora pripremiti izvješće projektnog partnera koje sadrži sve potrebne informacije o provedenim aktivnostima, postignutim isporučinama i troškovima nastalim u razdoblju izvještavanja. Izvješće je, sa svim dokazima potrebno podnijeti nacionalnim kontrolorima putem Jems-a. Izvješće projektnog partnera služi i kao alat projektnim partnerima za izvještavanje vodećem partner.

Izvješće projektnog partnera mora biti napisano na nacionalnom jeziku projektnog partnera.



Nacionalni kontrolori provjeravaju troškove. Za troškove o kojima se izvještava na temelju pojednostavljenih mogućnosti obračuna troškova nije potrebno dostaviti dokumentaciju o troškovima. Za troškove o kojima se izvještava na temelju izravnih troškova, potrebno je dostaviti dokumente kao što su računi, dokumentacija o javnoj nabavi i druga odgovarajuća dokumentacija ili informacije. Nacionalni kontrolori mogu tražiti dodatnu dokumentaciju ili pojašnjenje te potvrđuju prihvatljive troškove izdavanjem nacionalnih certifikata o kontroli koji su dostupni u Jems-u.

Certifikat je vidljiv relevantnom projektnom partneru, vodećem partneru i svim relevantnim programskim tijelima.

1.2 PRIPREMA IZVJEŠĆA O PROJEKTU

Vodeći partner mora zajedničkom tajništvu podnijeti izvješće o projektu na temelju kojeg se prati provedba projekta i koje služi kao temelj za povrat sredstava iz EFRR-a. Izvješća o projektu osnovni su alat izvještavanja i praćenja napretka u provedbi i s tim povezanih troškova u odnosu na ono što je prvotno planirano u obrascu za prijavu. Uz navedeno, izvješća pružaju kvalitativne podatke o postignutim rezultatima i stečenim znanjima unutar razdoblja izvještavanja. Informacije o kojima projekti izvještavaju trebaju biti jasne i koherentne. Za svako razdoblje izvještavanja vodeći partner mora objediniti i konsolidirati informacije uključene u izvješće o projektu. Izvješće o projektu mora biti napisano dvojezično, i to na slovenskom i hrvatskom jeziku.

Svako izvješće o projektu provjerava zajedničko tajništvo. U slučaju da informacije u podnesenom izvješću nisu dostatne za provjeru napretka i povrat sredstava iz EFRR-a, ZT može zahtijevati od vodećeg partnera dodatna pojašnjenja i dopunu izvješća o projektu u okviru danog roka. Jednom kada je provjera od strane ZT-a pozitivno zaključena, ZT obavještava UT o završetku provjere. UT provodi dodatne kontrole i ako se ne pojave dodatna pitanja, izvješće o projektu se podnosi tijelu nadležnom za računovodstvenu funkciju kako bi se isplatila EFRR sredstava.

Sadržajni dio izvješća o projektu sadrži opis projektnih aktivnosti, isporučevina, ishoda i napretka u postizanju rezultata tijekom određenog izvještajnog razdoblja.

Financijski dio izvješća o projektu sadrži troškove nastale u razdoblju izvještavanja te obuhvaća i izravne troškove i troškove povezane s pojednostavljenim mogućnostima obračuna troškova za koje je zahtjev za povrat podnesen UT-u/JS-u zajedno s izvješćem i dodatnim informacijama o financijskim pitanjima. Financijsko izvješće mora sadržavati informacije o troškovima plaćenim od strane VP-a i svih PP-a u izvještajnom razdoblju, koji su potvrđeni od nacionalnih kontrolora.

Preduvjet za uključivanje bilo kojeg izdatka u izvješće o projektu je njegova provjera u skladu s načelima i odredbama nacionalnih sustava kontrole. Nacionalni kontrolor će ili potvrditi ili odbiti (djelomično ili u cijelosti) trošak prijavljen od strane projektnog partnera u Jems-u. Provjereni i potvrđeni iznos od strane nacionalnog kontrolora uključit će se u certifikat troškova. Uz provjeru troškova koje provode nacionalni kontrolori LP mora provesti sljedeće dodatne provjere:



- ✓ osigurati da su troškovi svih PP-a koji su uključeni u svako izvješće o projektu provjereni od strane nacionalnih kontrolora na način da prilože certificate o troškovima koji obuhvaćaju relevantno razdoblje izvještavanja,
- ✓ osigurati da su troškovi projektnih partnera, uključeni u svako izvješće o projektu, povezani s provedbom projekta, da odgovaraju aktivnostima opisanim u posljednjoj valjanoj verziji obrasca za prijavu i da su u skladu sa svim odredbama navedenim u ugovoru o sufinanciranju iz sredstava EFRR-a.

Od partnerstva se očekuje da provede aktivnosti i pokrije troškove u skladu s obrascem za prijavu pri čemu treba uvijek imati na umu da se projekt prati u odnosu na zadnju valjanu verziju obrasca za prijavu.

Vodećim partnerima savjetujemo da koriste izvješća o projektu kao učinkovite komunikacijske alate: budite sažeti i jasni kod opisa cjelokupnog napretka projekta. U sadržajnom dijelu izvješća treba sažeti provedbu aktivnosti i njihove rezultate. Kratak, relevantan i informativan opis bolji je od opsežnog i detaljnog prikaza aktivnosti bez jasne veze s projektom i njegovim akcijskim planom. U tom smislu, izvješća se trebaju usredotočiti na provedbu samog projekta, a ne na aktivnosti svakog partnera. Potičemo vodeće partnere da osiguraju kvalitetu informacija i dosljednost izvješća. Uz izvješće o projektu, vodeći partneri trebaju osigurati relevantne popratne materijale poput kopije studija i izvješća, novinskih članaka, itd., koji trebaju biti učitani u izvješće u Jems-u.

2 IZVJEŠTAVANJE U ZAJEDNIČKOM ELEKTRONSKOM SUSTAVU ZA PRAĆENJE (JEMS)

Kako biste mogli izvještavati, morate se prijaviti u sustav Jems koji vam je dostupan putem sljedeće poveznice <https://jems.si-hr.eu>. Ako se još niste registrirali u sustav Jems, pogledajte 3. dio Priručnika za korisnike za standardne projekte Prijava i ocjenjivanje (poglavlje 1.3.2.) gdje je detaljno objašnjeno kako se registrirati u Jems-u.

2.1 IZVJEŠĆE PROJEKTOG PARTNERA U JEMS-U

Izvješće projektnog partnera je potrebno napisati na nacionalnom jeziku projektnog partnera. Kada je status projekta u sustavu Jems „Ugovoreno“ dostupan je i odjeljak Izvještavanje. Svaki projektni partner mora podnijeti izvješće projektnog partnera za svako razdoblje izvještavanja.

Projektni partneri imaju pristup odjeljku Izvještavanje u sustavu Jems, tek kada vodeći partner unese sve projektne partnere u sustav. Vodeći partner omogućuje pristup izvješću projektnog partnera dodjelom uloge partnera korisniku u odjeljku „Prava u projektu“ (vidi sliku zaslona niže).



Interreg Slovenija – Hrvatska **test** Nadzorna ploča

Pregled projekata

Nadzorna ploča / Projektna prijava / SIHR00708 – Reporting

Projektna prijava SIHR00708 – Reporting

Pregled projekata

Status: **Ugovoreno** (ažurirano od 24. 05. 2024)

ID i akronim projekta	SIHR00708 – Reporting
Status	Nacrt → Podneseno → Prihvatljivo → Odobreno → Ugovoreno → Zatvoreno
Naziv projekta	Testni projekt za radionicu o izvještavanju
Prioritet programa	P2 - Otporna i održiva regija
Specifični cilj	4.6 - Jačanje uloge kulture i održivog turizma u gospodarskom razvoju, socijalnoj uključenosti i socijalnim inovacijama
Poziv	Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2
Preostalo vrijeme	613 dana, 0 sati i 34 minuta.
Prvo podnošenje projektna prijave	24. 05. 2024 od mateja.topolovecmalaric@mrrfeu.hr
Ugovoreno	01. 05. 2024

Prava u projektu

Klikom na „Prava u projektu“ pojavit će se sljedeći zaslon.

Nadzorna ploča / Projektna prijava / SIHR00708 – Reporting / Prava u projektu

Projektna prijava SIHR00708 – Reporting

Prava u projektu

Ukoliko korisnici rade u isto vrijeme na istoj stranici to može dovesti do neočekivanog gubitka podataka (jedan korisnik može prebrisati sadržaj drugog). Provjerite je li projekt ispravno pregledan prije podnošenja.

Korisnici projektna prijave / Voditelji projekta

* jems korisničko ime
mirela.guzej@gov.si

[pogled](#) [uredi](#) [upravljanje](#)

VP1 MRRFEU Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije, Odjel za programe prekogranične suradnje sa zemljama članicama

* jems korisničko ime
mirela.guzej@gov.si

[pogled](#) [uredi](#) [Osjetljivi podaci](#)

PP2 MKRR Ministarstvo za koheziju i regionalni razvoj - Odjel za kontrolu programov Interreg in finančnih mehanizmov

* jems korisničko ime

[pogled](#) [uredi](#) [Osjetljivi podaci](#)

[Odbaci izmjene](#) [Spremi izmjene](#)

Vodeći partner mora u polje „Jems korisničko ime“ (označeno s crvenim krugom) unijeti korisničko ime za Jems. Dodatni korisnik, za tog projektnog partnera, može se dodati klikom na gumb „+“. Samo korisnici s pravima za uređivanje mogu kreirati i podnijeti izvješće projektnog partnera (crvena strelica). Osjetljivi podaci omogućavaju čuvanje osobnih podataka u skladu s GDPR-om. Korisnici s aktiviranom oznakom mogu u izvješćima projektnih partnera, u odjeljcima Popis računa i Javna nabava, označiti (i pogledati) osjetljive podatke.

Korisnik može krenuti s pripremom izvješća projektnog partnera klikom na kraticu partnera (crvena strelica na sljedećem zaslonu):



Interreg Slovenija – Hrvatska test

Nadzorna ploča

Pregled projekata

Izveštavanje

Korekcije

Izvešća o projektu

Izvešća o projektu

Izvešća partnera

VP1 MRRFEU

PP2 MKRR

PP3 NC

Ugovaranje

Projektna prijava

Izvoz za obrazac za prijavu (i drugo)

Prava u projektu

Nadzorna ploča / Projektne prijave / SIHR00708 – Reporting

Projektna prijava SIHR00708 – Reporting

Pregled projekata

Status: **Ugovoreno** (ažurirano od 24. 05. 2024)

ID i akronim projekta SIHR00708 – Reporting

Status **Nacrt** → **Podneseno** → **Prihvatljivo** → **Odobreno** → **Ugovoreno** → **Zatvoreno**

Naziv projekta Testni projekt za radionicu o izveštavanju

Prioritet programa P2 - Otporna i održiva regija

Specifični cilj 4.6 - Jačanje uloge kulture i održivog turizma u gospodarskom razvoju, socijalnoj uključenosti i socijalnim inovacijama

Poziv Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2

Preostalo vrijeme: 613 dana, 0 sati i 6 minuta.

Prvo podnošenje projektne prijave 24. 05. 2024 od mateja.topolovecmalaric@mrrfeu.hr

Ugovoreno 01. 05. 2024

Prikazat će se sljedeći zaslon:

Interreg Slovenija – Hrvatska test

Nadzorna ploča

Pregled projekata

Izveštavanje

Korekcije

Izvešća o projektu

Izvešća o projektu

Izvešća partnera

VP1 MRRFEU

PP2 MKRR

PP3 NC

Ugovaranje

Ugovori i sporazumi

Voditelji projekata

Raspored izveštavanja o projektu

Detalji o partneru

VP1 MRRFEU

PP2 MKRR

PP3 NC

Projektna prijava

Nadzorna ploča / Projektne prijave / SIHR00708 – Reporting / LP1 MRRFEU

Izveštavanje

Izvešća partnera

VP1 MRRFEU

Kada vaš program koristi ponovno otvaranje, molimo Vas da imate na umu da kreiranje novog izvešća ima utjecaj na ponovno otvaranje prethodnog izvešća partnera.

Prilikom otvaranja posljednjeg izvešća sve se može revidirati.

Kada postoji novije izvešće, podaci koji utječu na kumulativne podatke ne mogu se mijenjati.

+ Dodaj izvešće projektnog partnera

Nema izvešća

Kada kliknete na „+ Dodaj izvešće projektnog partnera“ prikazat će se sljedeći zaslon:



Nadzorna ploča / Projektne prijave / SIHR00708 - Reporting / VP1 MRRFEU / Poročilo projektnog partnerja R.1

Izvešće partnera R.1

VP1 MRRFEU

Status **Draft**

Identifikacija izvešća Napredak plana rada Javne nabave Popis troškova Doprinosi Privitci izvešću Izvoz izvešća Pregled financija Podnesi

Identifikacija izvešća projektnog partnera

ID i akronim projekta	SIHR00708 - Reporting
Povezano s verzijom obrasca za prijavu	1.0
Related call	2 - Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2
ID izvešća partnera	R.1
Status izvešća partnera	Draft → Submitted → Kontrola u tijeku → Potvrđeno
Broj partnera	VP1
Naziv organizacije na izvornom jeziku	Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU
Naziv organizacije na engleskom jeziku	/
Pravni status	Javni
Tip partnera	Nacionalno javno tijelo
Izvor sufinanciranja i stopa	EFRR 80,00%
Država	Hrvatska (HR)
Lokalna valuta (prema inforEuro)	EUR

Datum početka razdoblja izveštavanja (DD. MM. Y...)

Datum završetka razdoblja izveštavanja (DD. MM. Y...)

Razdoblje izveštavanja

Korisnik popunjavanje izvešća započinje s odjeljkom „**Identifikacija izvešća**“ gdje je prvo potrebno, iz padajućeg izbornika (crvena strelica), izabrati razdoblje izveštavanja te unijeti datum početka i završetka razdoblja. Uz navedeno, potrebno je i ispuniti polja za unos teksta „Sažetak rada partnera u razdoblju izveštavanja“, „Partnerovi problemi i odstupanja“ i „Troškovi partnera“. Polja u tablici „Troškovi partnera“ automatski se ispune (bilo iz projektne prijave bilo iz popisa troškova – „Trenutno izvešće“) osim polja „Prognoza sljedećeg izvešća“ i „Ciljne skupine“ (pogledaj snimku zaslona u nastavku) koje je potrebno unijeti/opisati.

Sažetak rada partnera u razdoblju izveštavanja

Opišite svoj napredak u ovom razdoblju izveštavanja i kako on doprinosi aktivnostima, ishodima i isporučevinama drugih partnera postignutim u ovom razdoblju izveštavanja.

EN SL HR

Unesi tekst ovdje

Partnerovi problemi i odstupanja

Ako je primijenjivo, opišite i opravdajte sve probleme i odstupanja, uključujući kašnjenja u odnosu na plan rada prikazan u projektnoj prijavi i pronađena rješenja.

EN SL HR

Unesi tekst ovdje



Troškovi partnera

Broj partnera	Ciljno razdoblje	Trenutno izvješće	Kumulativni cilj	Ukupno izvještavano do sada	Kumulativni cilj - ukupno izvještavano do sada	Ukupno izvještavano do sada / kumulativni cilj	Prognoza sljedećeg izvješća
VP1		0,00		0,00	0,00	0,00%	0,00

U donjoj tablici vidjet ćete popis ciljnih skupina koje ste naveli u projektnoj prijavi. Objasnite koje ste ciljne skupine uključili, na koji način i u kojoj mjeri.

Unesi tekst ovdje

Ciljne skupine

In the table below you will see a list of target group you indicated in the application form. Please explain which target groups you involved, in what way and to what extent.

Ciljna skupina	Opis uključivosti ciljnih skupina
Lokalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Regionalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Sektorska agencija	Unesi tekst ovdje
Pružatelj radova i javnih usluga	Unesi tekst ovdje

Korisnik može nastaviti s odjeljkom „**Napredak plana rada**“, koji prikazuje podatke povezane s planom rada iz posljednje valjane verzije obrasca za prijavu, podijeljene po radnim paketima:

Partneri moraju opisati napredak relevantnih radnih paketa, ciljeva, investicija, aktivnosti, isporučevina i ishoda te navesti da li su njima doprinijeli (na način da označe okvir – označen s crvenim krugovima). Korisnici u ulozi partnera mogu učitati jedan privitak po stavci (označeno s plavim krugovima) koji će se ponovno prikazati u „Prilozi izvješću“. U slučaju da je potrebno učitati više privitaka na jednu stavku preporučeno je učitati komprimiranu datoteku (zip).

Identifikacija izvješća	Napredak plana rada	Javne nabave	Popis troškova	Doprinosi	Privitci izvješću	Izvoz izvješća	Pregled financija	Podnesi
-------------------------	----------------------------	--------------	----------------	-----------	-------------------	----------------	-------------------	---------

A.5 Napredak plana rada

Radni paket 1

Opišite svoj doprinos aktivnostima provedenim u ovom razdoblju izvještavanja.

Unesi tekst ovdje

Navedite kako ste doprinijeli projektnim aktivnostima u ovom razdoblju izvještavanja i odaberite ishode i isporučevine kojima ste doprinijeli.

Aktivnosti

A 1.1 /

Napišite kako ste doprinijeli napretku postignutom u ovoj aktivnosti

Privitak:



D 1.1.1 /

☐ Doprinos

Privitak:



A 1.2 /



Ciljne skupine

In the table below you will see a list of target group you indicated in the application form. Please explain which target groups you involved, in what way and to what extent.

Ciljna skupina	Opis uključnosti ciljnih skupina
Lokalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Regionalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Sektorska agencija	Unesi tekst ovdje
Pružatelji radova i javnih usluga	Unesi tekst ovdje

Sljedeći korak je ispunjavanje odjeljka „**Javne nabave**“. Potrebno je dati informacije o svim javnim nabavama (vrijedi samo za projektne partnere koji izvještavaju o troškovima na temelju stvarnih troškova). Trošak je izravno povezan s javnim nabavama u popisu troškova izvješća projektnog partnera. U odjeljku „Javne nabave“ dostupan je gumb „Dodaj javnu nabavu“ (crveni krug) kojim se otvori javna nabava za ispunjavanje pojedinosti. U ovom odjeljku nalazi se i pregled javnih nabava s detaljima o već izrađenim javnim nabavama.

Izvešće partnera R.1

VP1 MRRFEU

Status Draft

Identifikacija izvješća Napredak plana rada **Javne nabave** Popis troškova Doprinosi Privitci izvješću Izvoz izvješća Pregled financija Podnesi

Javne nabave

Partnerove javne nabave, uključene u sva prijašnja partnerova izvješća, pokazuju se ovdje. Budite pažljivi, s obzirom na to da kada brišete javnu nabavu u starom nacrtu izvješća ona se briše i u novim izvješćima te se briše poveznica s stavkama troškova.

+ Dodaj javnu nabavu

Izrađena u	Posljednja promjena	Naziv ugovora	Referentni broj	Datum ugovora	Vrsta ugovora	Iznos ugovora	Valuta	Naziv dobavljača	PDV broj / Porezni identifikacijski broj	Izbriši
R.1	28. 05. 2024 9:44	Prevajanje	12345	15. 05. 2024		8.000,00	EUR	Prevajanje d.o.o.	45050000	

Stavke po stranici: 25 1 - 1 od 1 < >

U odjeljku s pojedinostima o javnoj nabavi nalaze se sljedeća polja (pogledaj snimku zaslona niže).



Dodaj javnu nabavu

Izrađena u
R.2

Ime ugovora koje je ovdje definirano može se izabrati kod popisa troškova kako bi se pripadajući troškovi povezali s ovim ugovorom.

* Naziv ugovora

Referentni broj

Datum ugovora (DD. MM. YYYY)



Vrsta ugovora

Iznos ugovora (bez PDV-a)

0,00

* Odaberite valutu
EUR

Naziv dobavljača

* PDV broj / Porezni identifikacijski broj

Komentar

Odbaci izmjene

Izradi

Imajte na umu da su polja o Nazivu ugovora, PDV-u i valuti obvezna. Javna nabava će se ponovno koristiti u popisu troškova te je iz tog razloga važno da partner navede jedinstven naziv kako bi se javna nabava mogla lako pronaći u popisu troškova. Sve pojedinosti o javnoj nabavi moguće je uređivati samo u izvješću projektnog partnera u kojem je javna nabava kreirana i to dok je izvješće u statusu Nacrt. Nakon podnošenja, polja su zaključana za uređivanje.

Za javne nabave čiji je iznos jednak ili iznad 10,000 EUR bez PDV-a u odjeljku o javnim nabavama moraju se navesti stvarni vlasnik(ci), dok se podizvođači u odjeljku o javnim nabavama navode kada je to primjenjivo (pogledaj snimku zaslona niže). Iz tog razloga Jems-a nudi mogućnosti dodavanje navedenih podataka izvješću projektnog partnera. Ako se doda stavka vezana uz stvarnog vlasnika ili podizvođača, PDV broj/porezni identifikacijski broj je obvezno polje koje se mora ispuniti prije spremanja.



Stvarni vlasnici i podizvođači se mogu dodati u bilo koji nacrt izvješća projektnog partnera nakon što je javna nabava kreirana, ali stavke u već podnesenim izvješćima projektnog partnera su zaključane za uređivanje/brisanje.

Stvarni vlasnik(ci)ugovora

Nema stvarnih vlasnika

x

+ Dodaj stvarnog vlasnika

Podizvođač(i)

Bez podizvođača

x

+ Dodaj podizvođača

U ovom odjeljku možete učitati i privitke povezane s javnim nabavama. Privitke možete učitati u bilo koji nacrt izvješća projektnog partnera nakon što je javna nabava kreirana. Učitani privitci iz izvješća koja su već podnesena su zaključani za uređivanje/brisanje.

Privitak(ci)

Nema učitanih datoteka.

x

Učitaj datoteku

Osjetljive podatke, iz opće uredbe o čuvanju podataka, moguće je učitati u odjeljku „GDPR Privitak (ci)“. Korisnici koji nemaju prava za pregled osjetljivih podataka ne mogu preuzeti datoteke iz tog odjeljka te ne mogu vidjeti naziv i opis datoteke.

GDPR Privitak (ci)

Osjetljivi podaci su skriveni za korisnike koji nemaju prava

Nema učitanih datoteka.

x

Učitaj datoteku

Partneri dalje nastavljaju s odjeljkom „**Popis troškova**“, gdje se mogu navesti nastali troškovi. Klikom na gumb „+ Dodaj trošak“ (crveni krug) partner može dodati trošak, jedan po jedan. U ovom slučaju, trošak se odnosi na stvarni trošak u vidu računa ili mjesečnog obračuna plaće po zaposlenom ili jednakovrijednog dokumenta.

14

Izvešće partnera R.1
VP1 MRRFEU

Status **Draft**

Identifikacija izvešća Napredak plana rada Javne nabave **Popis troškova** Doprinosi Privitci izvešću Izvoz izvešća Pregled financija Podnesi

Popis troškova

Valute i stope konverzije preuzete su s InforEuro, službeni mjesečni računodvodstveni tečajevi Europske komisije. Mjesečne stope se automatski ažuriraju do mjeseca kada je izvešće partnera prvi puta podneseno na provjeru. Ako je vaša lokalna valuta EUR, vaši će se troškovi prikazivati samo u EUR.

[+ Dodaj trošak](#)

Kada dodate trošak, prikazu se stupci s mogućnostima koji su dostupni u ovom odjeljku.

Izvešće partnera R.1
VP1 MRRFEU

Status **Draft**

Identifikacija izvešća Napredak plana rada Javne nabave **Popis troškova** Doprinosi Privitci izvešću Izvoz izvešća Pregled financija Podnesi

Popis troškova

Valute i stope konverzije preuzete su s InforEuro, službeni mjesečni računodvodstveni tečajevi Europske komisije. Mjesečne stope se automatski ažuriraju do mjeseca kada je izvešće partnera prvi puta podneseno na provjeru. Ako je vaša lokalna valuta EUR, vaši će se troškovi prikazivati samo u EUR.

ID	Kategorija troškova	Investicija br.	Javna nabava	Interni referentni br.	Broj računa	Datum računa	Datum plaćanja	Opis	Komentar	Ukupna vrijednost računa	PDV	Iznos koji se potražuje	Valuta
R1.1	Troškovi vanjskih s...	N/A	Prevođenje	12345	505	15. 5. 2024	17. 5. 2024	prevođenje		5.000,00	400,00	5.000,00	EUR

[+ Dodaj trošak](#)

➤ Opis polja za unos u odjeljku Popis troškova:

ID: Ovaj identifikacijski broj je uvijek u obliku *R[broj izvešća].X*. ID je dinamičan dok je izvešće u statusu nacrt (kod izvešća koja su kreirana numeriranje je uzastopno čak i ako je izvešće obrisano), a prilikom podnošenja izvešća isti će se zamrznuti. Broj će se kasnije koristiti kako bi se identificirao trošak koji dolazi iz drugog (prijašnjeg) izvešća (preko parkiranih troškova).

Oznaka GDPR: Partnerski korisnik koji ima prava Osjetljivi podaci, označena u dijelu prava u projektu, može označiti pojedinačne troškove kao GDPR osjetljive. U tom slučaju korisnici bez prava Osjetljivi podaci ne mogu vidjeti opis, komentare niti privitke.

Prethodno parkirano od: Ovo polje prikazuje kontrolora ili ZT/UT – ovisno o razini provjere na kojoj je stavka zadnje parkirana, odnosno kontrola izvešća projektnog partnera ili provjera izvešća o projektu. Trošak će zadržati svoju oznaku kroz cijeli sustav. Oznaka se može promijeniti samo ako je trošak parkiran, ponovno uključen i ponovno parkiran. U tom slučaju oznaka se može promijeniti u novim izvešćima.

Kategorija troškova: Ovo polje povezuje trošak s kategorijom troška. Ovdje se mogu odabrati kategorije troškova koje su dostupne u proračunu obrasca za prijavu.

Investicija br.: Ovo polje povezuje troškove s investicijama u obrascu za prijavu, ako projekt ima investicije. Ako projekt nema investicije ovo polje je u izvešću skriveno.

Javna nabava: Ovo polje se koristi za povezivanje troškova s javnim nabavama (za više informacija pogledajte javne nabave). Svi nazivi ugovora, koje je partner izradio u odjeljku o javnim nabavama, prikazani su i ovdje.

Interni referentni br.i br. računa: Ova polja, u koja je potrebno unijeti podatke, mogu se koristiti za identifikaciju troška.

Datum računa i datum plaćanja: Ovdje partner mora unijeti datum izdavanja i plaćanja računa.



Opis i komentar: Ovdje partner može dati dodatno objašnjenje troškova.

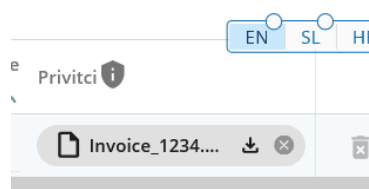
Za **troškove osoblja**, partneri u polju „**Opis**“ moraju navesti ime zaposlenoga i mjesec plaće. U polju „**Komentar**“ partneri moraju dati informaciju o postotku rada na projektu i opis aktivnosti koje je obavio zaposlenik.

Za sve druge kategorije troškova (troškovi vanjskih stručnjaka i usluga, troškovi opreme i troškovi infrastrukture i radova), partneri trebaju u polju „**Opis**“ navesti referencu na projektnu aktivnost za uslugu/opremu/investiciju. U polju „**Komentar**“ partneri moraju pružiti osnovne informacije o izvođaču radova.

Ukupna vrijednost računa i PDV: U ovom polju partner može navesti vrijednost računa i vrijednost PDV-a.

Iznos koji se potražuje: Navedeni iznos temelji se na ukupnoj vrijednosti računa i PDV-a. To je iznos koji projektni partner potražuje kao temelj za povrat tj. kontrolori će provjeriti prihvatljivost tog iznosa.

Privitci: Prilikom izrade pojedinačnog troška nije moguće dodati privitak. Kada se trošak prvi put spremi može se svakom dodati jedna datoteka, koja će se prikazati u obliku čipa (vidi niže):



Kada je datoteka učitana, trošak koji je s njome povezan može se obrisati samo, ako je povezana datoteka prije toga obrisana. Ako korisnik mora učitati više datoteka na 1 trošak preporuča se učitati zip datoteku.



Parkirani troškovi

Ako je kontrolor/korisnik programa parkirao neke od troškova prilikom kontrole/provjere izvješća projektnog partnera, parkirani troškovi će se prikazati u odjeljku Parkirani troškovi u Popisu troškova u sljedećem izvješću projektnog partnera. Partner može ponovno uključiti taj trošak klikom na gumb za ponovno uključivanje ili ga može izbrisati.

Kada će se trošak ponovno uključiti bit će uključen u Popis troškova. Cijeli trošak se može uređivati i mijenjati od strane partnera osim sljedećeg:

- Identifikacijski broj je zamrznut te je iz tog razloga prepoznatljiv (prvi broj označava izvješće iz kojeg trošak dolazi, a drugi broj, broj troška).
- Prethodno parkiran trošak – automatski prikazuje razinu provjere na kojoj je trošak (posljednje) parkiran.
- Troškovi parkirani kao stvarni troškovi ne mogu se promijeniti u jedinični trošak/fiksnu stopu.
- Devizni tečaj i valuta su također zamrznuti s obzirom na to da je taj trošak bio već podnesen za kontrolu.

U nastavku projektni partneri moraju popuniti odjeljak „**Doprinosi**“. To je odjeljak u kojem partneri moraju pružiti informacije o doprinosima partnera (iznosi su izračunati u odjeljku „Pregled financija“ u okviru „Doprinos partnera“. Ovo je kumulativni odjeljak koji bilježi iznose po izvješću i zbraja ih u sljedećim izvješćima. Partneri moraju ispuniti prazna polja u stupcu „Trenutno izvješće“ (označeno crvenim krugom).

Izvješće partnera R.1
VP1 MRRFEU

Status Draft

Identifikacija izvješća Napredak plana rada Javne nabave Popis troškova **Doprinosi** Privitci izvješću Izvoz izvješća Pregled financija Podnesi

Praćenje doprinosa partnera koji je primio partner

U ovom odjeljku od partnerskih organizacija se očekuje da navedu doprinose partnera kako su nastali u stvarnosti (iznosi primljeni od strane partnera). Partnerskim organizacijama savjetujemo da prijedru na financijski pregled kako bi vidjeli raščlambu ukupnog prijavljenog iznosa po izvoru doprinosa.

Naziv organizacije/ izvor doprinosa	Pravni status	Iznos u projektnoj prijavi	Prijavljeno u prethodnom izvješću	Trenutno izvješće	Dosad ukupno prijavljeno	Privitci
MRRFEU	Public	79.800,00	0,00	0,00	0,00	
+						
Međuzbroj za javni doprinos		79.800,00	0,00	0,00	0,00	
Međuzbroj za automatski javni doprinos		0,00	0,00	0,00	0,00	
Međuzbroj za privatni doprinos		0,00	0,00	0,00	0,00	
Ukupno		79.800,00	0,00	0,00	0,00	

Sljedeći odjeljak je „**Privitci izvješću**“. U ovom odjeljku nalazi se pregled svih datoteka koje su učitane u izvješće projektnog partnera.



Izvešće partnera R.1
VP1 MRRFEU

Status Draft

Identifikacija izvešća Napredak plana rada Javne nabave Popis troškova Doprinosi Privitci izvešća Izvoz izvešća Pregled financija Podnesi

Privitci izvešća

Osetljivi podaci su skriveni za korisnike koji nemaju prava

Izvešće projektnog partnera R.1	Naziv datoteke	Lokacija	Datum učitavanja ↓	Korisnik	Veličina datoteke...	Opis	Aktivnosti
Napredak plana rada	Invoice_1234.docx	Troškovi	28. 05. 2024 10:30	mirela.guzej@gov.si	11.7 kB		

Stavke po stranici: 25 1 - 1 od 1 < >

Učitaj datoteku

Dijagram stabla predstavlja mjesta u izvešću gdje je moguće učitati dokumente. Na ovom popisu su vidljivi svi učitani dokumenti. Partnerske organizacije ovdje imaju mogućnost učitati dodatne datoteke povezane s izvešćem projektnog partnera kao npr. općenitu dokumentaciju (interni pravilnici, računovodstvena evidencija, statuti i slično) klikom na gumb Učitaj datoteku – crveni krug). S obzirom na to da nije uvijek moguće dodati opise datoteka (klikom na ikonu olovke) u određenim odjeljcima (zbog učitavanja u strukturi čipa), korisnici s pravom uređivanja mogu dodati opise svim datotekama u ovom odjeljku. Datoteke, koje su učitane u ovom odjeljku, možete ovdje izbrisati dok druge datoteke možete obrisati samo u odjeljku u kojem su učitane.

Ako projektni partneri smatraju korisnim, mogu izvoziti svoja izvešća u odjeljku „Izvoz izvešća“.

Izvešće partnera R.1
VP1 MRRFEU

Status Draft

Identifikacija izvešća Napredak plana rada Javne nabave Popis troškova Doprinosi Privitci izvešća Izvoz izvešća Pregled financija Podnesi

Izvozi izvešća

* Dodatak za izvoz
Partner Report (Example) export ▼

Jezik izvoza
English ▼

Jezik unosa
English ▼

Izvoz

↑

Projektni partneri moraju s padajućeg izbornika (označeni s plavim krugovima) odabrati dodatak, jezik izvoza i jezik unosa.

U odjeljku „**Pregled financija**“ nalaze se 2 ili 3 različite tablice pregleda financija (sve se ispune automatski). **Prva tablica je „Troškovi partnera - sažetak (u EUR)“:**

Troškovi partnera - sažetak (u EUR)

	Ukupni prihvatljiv proračun partnera	Prethodno izvještavano	Trenutno izvješće	Izještavano do sada	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno	Prethodno plaćeno
EFRR	319.200,00	0,00 parkirano 0,00	4.000,00 ponovno uključeno 0,00	4.000,00	1,25 %	315.200,00	0,00	0,00
Doprinosi partnera	79.800,00	0,00 parkirano 0,00	1.000,00 ponovno uključeno 0,00	1.000,00	1,25 %	78.800,00	0,00	N/A
↳ od toga javni doprinos	79.800,00	0,00 parkirano 0,00	1.000,00 ponovno uključeno 0,00	1.000,00	1,25 %	78.800,00	0,00	N/A
↳ od toga automatski javni doprinos	0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00		0,00	0,00	N/A
↳ od toga privatni doprinos	0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00		0,00	0,00	N/A
Ukupno	399.000,00	0,00 parkirano 0,00	5.000,00 ponovno uključeno 0,00	5.000,00	1,25 %	394.000,00	0,00	0,00

Druga tablica je „Troškovi partnera – raščlamba po kategorijama troškova (u EUR)“:

Troškovi partnera - raščlamba po kategoriji troška (u Euro)

Kategorija troška	Fiksna stopa	Ukupni prihvatljiv proračun partnera	Prethodno izvještavano	Trenutno izvješće	Izještavano do sada	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno
Troškovi osoblja		195.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	195.000,00	0,00
Uredski i administrativni troškovi	15 %	29.250,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	29.250,00	0,00
Troškovi putovanja i smještaja	5 %	9.750,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	9.750,00	0,00
Troškovi vanjskih stručnjaka i usluga		9.000,00	0,00 parkirano 0,00	5.000,00 ponovno uključeno 0,00	5.000,00	55,56 %	4.000,00	0,00
Troškovi opreme		50.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	50.000,00	0,00
Troškovi infrastrukture i radova		100.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	100.000,00	0,00
Drugi troškovi		0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00		0,00	0,00
Fiksni iznos		6.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00
Ukupno		399.000,00	0,00 parkirano 0,00	5.000,00 ponovno uključeno 0,00	5.000,00	1,25 %	394.000,00	0,00

Treća tablica je „Troškovi partnera – raščlamba po fiksnim iznosima“ te je relevantna samo za projekte s fiksnim iznosima za troškove pripreme:

Troškovi partnera - raščlamba po fiksnim iznosima (u Euro)

Fiksni iznos	Ukupni prihvatljiv proračun partnera	Prethodno izvještavano	Trenutno izvješće	Izještavano do sada	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno	Prethodno plaćeni Brzi fiksni iznosi
▶▶ Troškovi pripreme - Priprema	6.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00	0,00
Ukupno	6.000,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00	0,00

Četvrta tablica je „Troškovi partnera – raščlamba po investicijama (u EUR)“ te je relevantna samo za projekte s investicijama:

Troškovi partnera - raščlamba po investicijama (u Euro)

Br. investicije	Ukupni prihvatljiv proračun partnera	Prethodno izvještavano	Trenutno izvješće	Izještavano do sada	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno
I1.1 Investicija	0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	100,00	0,00	0,00
I2.1 Investicija 2	0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	100,00	0,00	0,00
Ukupno	0,00	0,00 parkirano 0,00	0,00 ponovno uključeno 0,00	0,00	100,00 %	0,00	0,00

Posljednji korak u postupku izvještavanja je podnošenje izvješća projektnog partnera. Partneri moraju kliknuti na karticu „**Podnesi**“ (označena s crvenim krugom) te će se prikazati sljedeći zaslon:



Izvešće partnera R.1 VP1 MRRFEU

Status **Draft**

Identifikacija izvješća Napredak plana rada Javne nabave Popis troškova Doprinosi Privitci izvješću Izvoz izvješća Pregled financija **Podnesi**

Podnesi

Službeno ćete podnijeti svoje izvješće partnera : VP1 MRRFEU - Izvješće partnera R.1

Imajte na umu da svoje izvješće partnera podnesete na vrijeme kako je dogovoreno s Vodećim partnerom. Nakon podnošenja vaše izvješće će biti dostupno nacionalnim kontrolorima i izmjene istog više nisu moguće.

i Budite sigurni da je odjeljak vezan uz ugovaranje ažuriran prije podnošenja

Pokreni provjeru prije podnošenja →

➤ **Podnesi izvješće partnera**



Korisnik najprije mora kliknuti gumb „**Pokreni provjeru prije podnošenja**“ (plava strelica). Gumb „**Podnesi izvješće partnera**“ (zelena strelica) postat će dostupan, ako je provjera uspješna te ga korisnik mora kliknuti. Prikazat će se sljedeći zaslon:

Podnesi izvješće partnera

Jeste li sigurno da želite podnijeti izvješće? Ova radnja se ne može poništiti.

Odustani

Potvrdi

Ako želite podnijeti izvješće projektnog partnera, projektni partner mora kliknuti na „**Potvrdi**“.

2.2 IZVJEŠĆA O PROJEKTU U JEMS-U

Izvješća o projektu moraju biti dvojezična (na slovenskom i hrvatskom jeziku). Kada su svi projektni partneri podnijeli izvješća projektnih partnera vodeći partner može početi s pripremom izvješća o projektu. Korisnik može početi s pripremom izvješća klikom na „Izvješća o projektu“ (crvena strelica na sljedećem zaslonu):

The screenshot shows the 'Izveštavanje' (Reporting) section of the JEMS-U system. On the left sidebar, under 'Izveštavanje', there is a list of options: 'Korekcije', 'Izvješća o projektu', 'Izvješća o partneru', 'Ugovaranje', 'Projektna prijava', 'Izvoz za obrazac za prijavu (i drugo)', and 'Prava u projektu'. A red arrow points to 'Izvješća o projektu'. The main content area displays a warning message: 'Kada Vaš program koristi mogućnost ponovnog otvaranja, molimo Vas da imate na umu da će stvaranje novog izvješća imati utjecaj na ponovno otvaranje prijašnjeg izvješća o projektu. Prilikom otvaranja posljednjeg izvješća, sve se može revidirati ponovnim otvaranjem. Kada postoji novije izvješće, podaci koji utječu na kumulativne podatke ne mogu se mijenjati.' Below the message is a blue button labeled '+ Dodaj izvješće o projektu'. At the bottom, there is a status bar that says 'Nema izvješća'.

Nakon što kliknete „+ Dodaj izvješće o projektu“ prikaže se sljedeći zaslon:



Izradi izvješće o projektu

Identifikacija izvješća o projektu

Datum početka razdoblja izvještavanja (DD. MM. YY...)
1. 5. 2024

Datum završetka razdoblja izvještavanja (DD. MM. Y...)
31. 10. 2024

Završno izvješće

Da

Ne

* Poveznica do rasporeda izvještavanja (ugovaranje)
1, Razdoblje 1 mjesec 1-6

Vrsta izvješća o projektu

Sadržaj

Financije

Oboje

Razdoblje izvještavanja
Razdoblje 1, mjesec 1 - 6, 01. 05. 2024 - 31. 10. 2024

Datum izvještavanja (DD. MM. YYYY)
31. 3. 2025

Odbaci izmjene

Izradi

Korisnik mora ispuniti sljedeća polja „Datum početka razdoblja izvještavanja“, „Datum završetka razdoblja izvještavanja“ i u padajućem izborniku „Poveznica do rasporeda izvještavanja (ugovaranje)“ odabrati razdoblje izvještavanja. Svi drugi podaci se automatski ispune. Na kraju korisnik mora kliknuti gumb „Izradi“ (crvena strelica).

Vodeći partner dalje popunjava odjeljak **Identifikacija izvješća o projektu**:

Izvješće o projektu PR.1

Status

Nacrt

Identifikacija izvješća o projektu

Napredak plana rada

Rezultati projekta i horizontalna...

Popis certifikata projektnih part...

Privitci izvješća o projektu

Pregled financija

Izvozi izvješća

Identifikacija izvješća o projektu

ID i akronim projekta
SIHR00708 - Reporting

Povezano s verzijom obrasca za prijavu
1.0

Related call
2 - Javni razpis za predložitev vlog za standardne projekte za prednostno nalogo 2 / Otvoreni poziv za dostavu projektnih prijava za standardne projekte u okviru prioriteta 2

ID izvješća o projektu
PR.1

Status izvješća o projektu

Nacrt

Podneseno

Provjera u tijeku

Provjerenjeno

Naziv organizacije na izvornom jeziku
Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU

Naziv organizacije na engleskom jeziku
/

Datum početka razdoblja izvještavanja (DD. MM. YY...)
1. 5. 2024

Datum završetka razdoblja izvještavanja (DD. MM. Y...)
31. 10. 2024

Završno izvješće

Da

Ne

* Poveznica do rasporeda izvještavanja (ugovaranje)
1, Razdoblje 1 mjesec 1-6

Vrsta izvješća o projektu

Sadržaj

Financije

Oboje

Razdoblje izvještavanja
Razdoblje 1, mjesec 1 - 6, 01. 05. 2024 - 31. 10. 2024

Datum izvještavanja (DD. MM. YYYY)
31. 3. 2025

Potrebno je ispuniti polja „Vrhunci glavnih postignuća“, „Problemi i odstupanja projektnih partnera“ i „Ciljne skupine“, dok se polja „Pregled pokazatelja ishoda i rezultata projekta“ te „Profil potrošnje partner (u EUR)“ automatski ispune.



Vrhunci glavnih postignuća

Molimo Vas da opišete napredak projekta do sada uključujući postignute specifične ciljeve i glavne ishode isticanjem dodane vrijednosti suradnje. Sažetak bi trebao isticati glavna postignuća, biti zanimljiv i razumljiv za osobe koje nisu stručnjaci.

EN SL HR

Pregled pokazatelja ishoda i rezultata projekta

Pokazatelj rezultata programa RCR79 4.6: Zajedničke strategije i akcijski planovi koje su organizacije preuzele

							EN SL HR
Pokazatelj rezultata programa: RCR79 4.6: Zajedničke strategije i akcijski planovi koje su organizacije preuzele	Mjerna jedinica Zajednička strategija / akcijski plan	Osnovna vrijednost 0,00	Ciljna vrijednost 1,00	Prijavljeno do sada 0,00	Trenutno izvješće 0,00	Ukupno prijavljeno do sada 0,00	
Pokazatelj ishoda programa: Output RCO83 4.6: Zajednički razvi...	Strategija / akcijski plan		1,00	0,00	0,00	0,00	
Ishod 1.1: Zajednički razvijene strategije i akcijski planovi	Strategija / akcijski plan		1,00	0,00	0,00	0,00	

Problemi i odstupanja projektnih partnera

Ako je primjenjivo, molimo Vas da opišete i opravdate sve probleme i odstupanja uključujući kašnjenja s obzirom na plan rada predstavljen u obrascu za prijavu kao i pronađena rješenja.

EN SL HR

Ako je primjenjivo, molimo Vas navedite sva odstupanja u potrošnji u odnosu na iznose navedene u obrascu za prijavu.

EN SL HR

Profil potrošnje partnera (u Euro)

Izračunati iznosi u tablicama niže su certificirani iznosi iz certifikata projektnih partnera koji su uključeni u ovo izvješće o projektu. Najavljeni iznos je poje za unos koje dolazi iz izvješća projektnog partnera.

Broj partnera	Kratika organizacije	Država	Ukupan prihvatljiv proračun	Prethodno prijavljeno	Trenutno izvješće	Ukupno izvješćavano do sada	% od ukupnog prihvatljivog proračuna	Preostali proračun	Ciljno razdoblje	Kumulativni
VP1	MRRFEU	Hrvatska (HR)	399.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	399.000,00	0,00	
PP2	MKRR	Slovenija (SI)	301.320,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	301.320,00	0,00	
PP3	NC	Hrvatska (HR)	336.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	336.000,00	0,00	
Ukupno			1.036.320,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	1.036.320,00	0,00	



Ciljne skupine

U tablici niže, nalazi se popis ciljnih skupina koje ste naveli u obrascu za prijavu. Molimo Vas da obrazložite na koji način i u kojoj mjeri je svaka od ciljnih skupina bila uključena u vaš projekt u ovom izvještajnom razdoblju.

EN SL HR

Ciljna skupina	Opis uključenosti ciljnih skupina
Lokalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Regionalno javno tijelo	Unesi tekst ovdje
Sektorska agencija	Unesi tekst ovdje
Pružatelji radova i javnih usluga	Unesi tekst ovdje

Sljedeći korak je opis „**Napredka plana rada**“, gdje vodeći partner mora odabrati status radnog paketa, specifičnog cilja projekta i komunikacijskog cilja (crveni krug) te napisati objašnjenja. Vodeći partner mora dati i informacije o uključenosti projektnih partnera (polje „Napredak“).

Identifikacija izvješća o projektu **Napredak plana rada** Rezultati projekta i horizontalna... Popis certifikata projektnih part... Privitci izvješća o projektu Pregled financija Izvozi izvješća Podnesi

Napredak plana rada

Radni paket 1

☐ Ovaj radni paket je završen.

Kakav je napredak u odnosu na ciljeve ovog radnog paketa definirane u obrascu za prijavu? Status bi trebao biti kumulativan.

Specifični cilj projekta

Specifični cilj projekta / Status -

Objašnjenje

Komunikacijski cilj

Komunikacijski cilj / Status -

Objašnjenja

Napredak

Molimo Vas opisite napredak u ovom izvještajnom razdoblju i objasnite kako su partneri bili uključeni (tko je učinio što).

Unesi tekst ovdje

Korisnik dalje nastavlja s **opisom investicija** (ako je relevantno) i

Investicije

Molimo Vas navedite napredak postignut u vezi svake investicije.

I 1.1 Investicija

Razdoblje završetka
Razdoblje 3. mjesec 13 - 18

Lokacija investicije (Nuts 3)
Grad Zagreb (HR050)

Status

EN SL HR

Molimo Vas navedite napredak vezan uz investiciju u ovom razdoblju izvještavanja



s opisom **aktivnosti i isporučevina**.

Aktivnosti

Molimo Vas navedite napredak za svaku aktivnost i isporučinu.

A 1.1 Aktivnost 1

Naziv aktivnosti

Aktivnost 1

Početak razdoblja izvještavanja

Razdoblje 1, mjesec 1 - 6

Završetak razdoblja izvještavanja

Razdoblje 2, mjesec 7 - 12

Status

▼

EN SL HR

Napišite kako ste doprinijeli napretku postignutom u ovoj aktivnosti

Privitak:

D 1.1.1 Isporučevina

Naziv isporučevine

Isporučevina

Razdoblje završetka

Razdoblje 2, mjesec 7 - 12

postignuto u ovom razdoblju izvještavanja

0,00

Kumulativna vrijednost

0,00

EN SL HR

Napredak u ovom izvješću

Privitak:

Ovdje korisnik mora izabrati status aktivnosti (crveni krug), navesti opis aktivnosti i isporučevina te postignutu vrijednost isporučevina (crvena strelica). Korisnici opisuju napredak u postizanju planiranih isporučevina na način da navedu koliko je postignuto u trenutnom razdoblju izvještavanja. Vrijednosti isporučevina su kumulativne što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koja imaju status podneseno. U ovom dijelu korisnik može i učitati privitke za dokazivanje (plavi krug). Zadnji dio svakog radnog paketa je opis postignutih pokazatelja ishoda projekta.



Ishodi
Molimo Vas da navedete napredak za svaki cilj.

O 1.1 Zajednički razvijene strategije i akcijski planovi

Naziv ishoda
Zajednički razvijene strategije i akcijski planovi

Pokazatelj ishoda programa
RCO83 4.6: Zajednički razvijene strategije i akcijski pla

Mjerna jedinica
Strategija / akcijski plan

Razdoblje postignuća ishoda
Razdoblje 4, mjesec 19 - 24

Ciljna vrijednost	1,00	Postignuto u ovom razdoblju izvještavanja	0,00	Kumulativna vrijednost	0,00
-------------------	------	---	------	------------------------	------

Napredak u ovom razdoblju

Privitak:

Korisnik daje informacije o postignutoj vrijednosti pokazatelja ishoda projekta u relevantnom razdoblju izvještavanja (crveni krug) i opisuje napredak. Vrijednosti ishoda su kumulativne što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koja imaju status podneseno. Ako postoji dokaz, korisnik može učitati privitak (plavi krug).

Vodeći partner mora ponoviti gore navedene korake kod ostalih radnih paketa.

Uz navedeno, potrebno je ispuniti odjeljak „**Rezultati projekta i horizontalna načela**“, gdje korisnici opisuju napredak kod rezultata i horizontalnih načela.

Izvešće o projektu PR.1

Status

< Identifikacija izvješća o projektu Napredak plana rada Rezultati projekta i horizontalna... Popis certifikata projektnih part... Privitci izvješća o projektu Pregled financija Izvoz >

Rezultati projekta
Molimo Vas navedite napredak u postizanju pokazatelja rezultata.

Rezultat 1

Pokazatelj rezultata programa
RCR79 4.6: Zajedničke strategije i akcijski planovi koje su organizacije preuzele

Mjerna jedinica
Zajednička strategija / akcijski plan

Osnovna vrijednost	0,00	Razdoblje postizanja rezultata
--------------------	------	--------------------------------

Ciljna vrijednost	1,00	Postignuto u ovom razdoblju izvještavanja	0,00	Kumulativna vrijednost	0,00
-------------------	------	---	------	------------------------	------

Opisi postignuti napredak

Privitak:

Korisnici opisuju napredak u postizanju rezultata na način da navedu koliko je postignuto u trenutnom razdoblju izvještavanja. Rezultati su kumulativni što znači da se u slučaju podnošenja izvješća i izrade drugog izvješća vrijednosti iz prethodnog izvješća dodaju kumulativnim vrijednostima. Postignuta kumulativna vrijednost izračunava se kao zbroj svih podataka navedenih u izvješćima o projektu koji imaju status podneseno. Vodeći partner može učitati i jedan privitak po stavci, koji će se ponovno prikazati u privitcima izvješća o projektu.



Za horizontalna načela postoji tablica za izvještavanje o doprinosu za svaki od tri horizontalna načela. Vrsta doprinosa je unaprijed definirana na temelju posljednjeg odobrenog obrasca za prijavu te se ne može promijeniti. U polju za unos teksta potrebno je opisati doprinos u relevantnom razdoblju izvještavanja.

Horizontalna načela

Molimo vas navedite vrstu doprinosa horizontalnim načelima koja se odnosi na projekt i odobrite svoj odabir.

Horizontalno načelo	Vrsta doprinosa	Opis doprinosa
Održivi razvoj, "ne čini bitnu štetu" i preporuke Strateške procjene utjecaja na okoliš	☐ pozitivni učinci ☒ neutralno ☐ negativni učinci	Unesi tekst ovdje
Jednake mogućnosti i nediskriminacija	☐ pozitivni učinci ☒ neutralno ☐ negativni učinci	Unesi tekst ovdje
Ravnopravnost spolova	☒ pozitivni učinci ☐ neutralno ☐ negativni učinci	Unesi tekst ovdje

Sljedeći korak je uključivanje certifikata projektnih partnera. Navedeno se radi u odjeljku „**Popis certifikata projektnih partnera**“ gdje se nalaze svi certifikati projektnih partnera. Certifikat se može uključiti u samo jedno izvješće o projektu. Jednom kada je certifikat označen nije više dostupan za druga izvješća o projektu. Kada izradite novo izvješće o projektu, svi certifikati projektnih partnera koji nisu uključeni u niti jedno drugo izvješće o projektu su uključeni u novo izrađeno izvješće o projektu. Ako korisnici ne žele da je određeni certifikat uključen u to izvješće o projektu trebaju ga odznačiti.

Izvješće o projektu PR.1

Status Nacrt

[Identifikacija izvješća o projektu](#)
[Napredak plana rada](#)
[Rezultati projekta i horizontalna...](#)
[Popis certifikata projektnih part...](#)
[Privatni](#)

Popis certifikata projektnih partnera

U ovom odjeljku možete pronaći sve certifikate projektnih partnera ovog projekta. Molimo Vas da ne uključite certifikate projektnih partnera koje ne želite uključiti u ovo izvješće o projektu. Izvješće projektnog partnera se može uključiti samo jednom. Jednom kad je označen, certifikat nije dostupan u drugim izvješćima.

	Projektni partner	Izvješće projektnog partnera	Datum certifikata	Uključeno u izvješće projektnog partnera	Iznos certifikata(u EUR)
☐	PP3	R.1	27. 05. 2024 9:47		0,00
☐	PP3	R.2	27. 05. 2024 9:47		14.777,00
☐	PP3	R.3	27. 05. 2024 9:47		29.400,00

Stavke po stranici: 25

1 - 3 od 3



Certifikati partnera, koji su već uključeni u druga izvješća o projektu, u odjeljku „Popis certifikata projektnih partnera“ označeni su sivom bojom.



Popis certifikata projektnih partnera

U ovom odjeljku možete pronaći sve certifikate projektnih partnera ovog projekta. Molimo Vas da ne uključite certifikate projektnih partnera koje ne želite uključiti u ovo izvješće o projektu. Izvješće projektnog partnera se može uključiti samo jednom. Jednom kad je označen, certifikat nije dostupan u drugim izvješćima.

	Projektni partner	Izvješće projektnog partnera	Datum certifikata	Uključeno u izvješće projektnog partnera	Iznos certifikata (u EUR)
☐	PP3	R.3	27. 05. 2024 9:47		29.400,00
☒	PP3	R.2	27. 05. 2024 9:47	PR.2	14.777,00
☒	PP2	R.1	27. 05. 2024 10:12	PR.1	49.600,00
☒	PP3	R.1	27. 05. 2024 9:47	PR.1	0,00

Nije uključeno u niti jedno izvješće o projektu

Uključeno u ovo izvješće o projektu

Uključeno u prijašnje izvješće o projektu

Stavke po stranici: 25 1 - 4 od 4 < >

Sljedeći odjeljak je „**Privitci izvješća o projektu**“. U tom odjeljku su prikazani svi privitci učitani u izvješće o projektu.

Izvješće o projektu PR.1

Status **Nacrt**

< jektu Napredak plana rada Rezultati projekta i horizontalna... Popis certifikata projektnih part... Privitci izvješća o projektu Pregled financija Izvozi iz >

Privitci izvješća o projektu

Izvješće o projektu PR.1		Naziv datoteke	Lokacija	Datum učitavanja	Korisnik	Veličina datote...	Opis	Aktivnosti
Napredak plana rada		Radionica o izvje...	WorkPlan/Activity	27. 05. 2024 9:54	mateja.topolovec	11.7 kB		
Rezultati projekta i horizontalna načela								

Stavke po stranici: 25 1 - 1 od 1 < >

Učitaj datoteku

Struktura drva predstavlja mjesta u ovom izvješću gdje je moguće učitati datoteke. Sve datoteke iz svih odjeljaka prikazane su na ovom popisu. Korisnici ovdje mogu učitati dodatne datoteke povezane s izvješćem o projektu (klikom na gumb Učitaj datoteku – crveni krug). S obzirom na to da nije uvijek moguće dodati opise datoteka u određenim odjeljcima (zbog učitavanja u strukturi čipa), korisnici s pravom uređivanja mogu u ovom odjeljku dodati opise svim datotekama. Datoteke, koje su učitane u ovom odjeljku, možete ovdje izbrisati dok druge datoteke možete obrisati samo u odjeljku u kojem su učitane.

U odjeljku „**Pregled financija**“ nalazi se 5 ili 6 različitih tablica pregleda financija (sve se automatski ispune). **Prva tablica je „Troškovi projekta – sažetak (u EUR)“:**

Izvešće o projektu PR.1

Status **Nacrt**

< Identifikacija izvješća o projektu Napredak plana rada Rezultati projekta i horizontalna... Popis certifikata projektnih part... Privitci izvješća o projektu **Pregled financija** Izvozi >

Pregled financija

Iznosi u tablici niže su uvijek u EUR i uključuju i brze fiksne iznose(ako je primjenjivo za ovaj projekt).

Troškovi projekta - sažetak (u EUR)

	Ukupni prihvatljiv proračun projekta	Prethodno prijavljeno ^①	Trenutno izvješće	Ukupno prijavljeno do sad	% od ukupnog	Preostali proračun ^①	Prethodno potvrđeno ^①	Isplaćeno do sada ^①
EFRR	829.056,00	0,00	39.680,00	39.680,00	4,79 %	789.376,00	0,00	0,00
Doprinos partnera ^①	207.264,00	0,00	9.920,00	9.920,00	4,79 %	197.344,00	0,00	N/A
↳ od toga javni doprinos	207.264,00	0,00	9.920,00	9.920,00	4,79 %	197.344,00	0,00	N/A
↳ od toga automatski javni doprinos	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	N/A
↳ od toga privatni doprinos	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	N/A
Ukupno	1.036.320,00	0,00	49.600,00	49.600,00	4,79 %	986.720,00	0,00	0,00

Druga tablica je „Troškovi projekta – raščlamba po kategoriji troškova (u EUR):

Troškovi projekta - raščlamba po kategoriji troškova (u EUR)

Kategorija troška	Ukupni prihvatljiv proračun projekta	Prethodno prijavljeno ^①	Trenutno izvješće	Ukupno prijavljeno do sad	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno ^①
Troškovi osoblja	483.600,00	0,00	8.000,00	8.000,00	1,65 %	475.600,00	0,00
Uredski i administrativni troškovi	36.540,00	0,00	1.200,00	1.200,00	3,28 %	35.340,00	0,00
Troškovi putovanja i smještaja	12.180,00	0,00	400,00	400,00	3,28 %	11.780,00	0,00
Troškovi vanjskih stručnjaka i usluga	57.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	57.000,00	0,00
Troškovi opreme	95.000,00	0,00	40.000,00	40.000,00	42,11 %	55.000,00	0,00
Troškovi infrastrukture i radova	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	250.000,00	0,00
Drugi troškovi	96.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	96.000,00	0,00
Fiksni iznos	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00
Ukupno	1.036.320,00	0,00	49.600,00	49.600,00	4,79 %	986.720,00	0,00

Treća tablica je „Troškovi projekta – raščlamba po investicijama (u EUR)“ i relevantna je samo za projekte s investicijama.

Troškovi projekta - raščlamba po investicijama (u EUR)

Br. investicije.	Ukupni prihvatljiv proračun projekta ^①	Prethodno prijavljeno	Trenutno izvješće	Ukupno prijavljeno do sad	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno ^①
I1.1 Investicija	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
I2.1 Investicija 2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ukupno	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	0,00	0,00

Četvrta tablica je „Troškovi projekta – raščlamba po fiksnim iznosima (u EUR)“:

Troškovi projekta - raščlamba po fiksnim iznosima (u EUR)

Fiksni iznos	Ukupni prihvatljiv proračun projekta	Prethodno prijavljeno	Trenutno izvješće	Ukupno prijavljeno do sad	% od ukupnog	Preostali proračun	Prethodno potvrđeno ^①	Do sada isplaćeni brzi fiksni iznosi ^①
» Troškovi pripreme - Priprema	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00	0,00
Ukupno	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	6.000,00	0,00	0,00



Peta tablica je „Troškovi projekta – pregled po partneru/po kategoriji troškova – trenutno izvješće :

Troškovi projekta - pregled po partneru/po kategoriji troškova- trenutno izvješće

Projekttni partner	Kratika organizacije	Država	Troškovi osoblja	Uredski i administrativni	Troškovi putovanja i	Troškovi vanjskih stručnjaka i	Troškovi opreme	Troškovi infrastrukture i	Ostali troškovi	Fiksni iznos	Ukupno trenutno izvješće
PP2	MKRR	Slovenija (SI)	8.000,00 Fiksna stopa % 20	1.200,00 Fiksna stopa % 15	400,00 Fiksna stopa % 5	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	49.600,00
PP3	NC	Hrvatska (HR)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 Fiksna stopa % 40	0,00	0,00
Ukupno			8.000,00	1.200,00	400,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	49.600,00

Zadnja tablica je „Troškovi projekta – Sažetak odbijenih stavki od strane kontrole – Trenutno izvješće“:

Troškovi projekta - Sažetak odbijenih stavki od strane kontrole - Trenutno izvješće

Projekttni partner	Kratika organizacije	Država	Troškovi osoblja	Uredski i administrativni	Troškovi putovanja i	Troškovi vanjskih stručnjaka i	Troškovi opreme	Troškovi infrastrukture i	Ostali troškovi	Fiksni iznos	Ukupno odbijeno
PP2	MKRR	Slovenija (SI)	0,00 Fiksna stopa % 20	0,00 Fiksna stopa % 15	0,00 Fiksna stopa % 5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PP3	NC	Hrvatska (HR)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 Fiksna stopa % 40	0,00	0,00
Ukupno			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Vodeći partneri imaju mogućnost izvoza svojih izvješća u odjeljku „Izvozi izvješća“.

Izvješće o projektu PR.1

Status Nacrt

< [apredak plana rada](#) [Rezultati projekta i horizontalna...](#) [Popis certifikata projektnih part...](#) [Privitci izvješća o projektu](#) [Pregled financija](#) [Izvozi izvješća](#) [Podnesi](#) >

Izvozi izvješća

* Dodatak za izvoz

Jezik izvoza

English

Jezik unosa

English

Izvoz



LP mora, s padajućih izbornika (označeni s plavim krugovima) odabrati dodatak, jezik izvoza i jezik unosa.

Zadnji korak je podnošenje izvješća o projektu. Korisnici moraju kliknuti na odjeljak „Podnesi“ (označen s crvenim krugom) te će se prikazati sljedeći zaslom:



Izvešće o projektu PR.1

Status Nacrt

[< apredak plana rada](#) [Rezultati projekta i horizontalna...](#) [Popis certifikata projektnih part...](#) [Privitci izvješća o projektu](#) [Pregled financija](#) [Izvozi izvješća](#) [Podnesi](#) [>](#)

Podnesi

Službeno ćete podnijeti svoje izvješće o projektu 1.

Obavezno podnesite svoje izvješće o projektu na vrijeme kako je dogovoreno s programom. Imajte na umu da će nakon podnošenja vaše izvješće biti dostupno Programu i da izmjene izvješća o projektu više nisu moguće.

Budite sigurni da je odjeljak vezan uz ugovaranje ažuriran prije podnošenja

Pokreni provjeru prije podnošenja→ **Podnesi izvješće o projektu**

Korisnik prvo mora kliknuti gumb „**Pokreni provjeru prije podnošenja**“ (plava strelica). Ako je provjera uspješna, gumb „**Podnesi izvješće o projektu**“ će postati dostupan te ga korisnik mora kliknuti. Prikazat će se sljedeći zaslon:

Podnesi izvješće o projektu

Jeste li sigurni da želite ponijeti izvješće? Ova radnja se ne može poništiti.

Odustani

Potvrdi

Za podnošenje izvješća o projektu vodeći partner mora kliknuti na „Potvrdi“.